

**提款單**

**Withdrawal Note**

日期	年 Year	月 Month	日 Day
Date			

請按照以下步驟申請提款或取消帳戶：(1)清晰及完整地填寫下列所需資料 (2)表格上填寫日期並親筆簽署。填妥後請根據表格下方的聯絡資料以電郵或傳真方式提交表格。提款申請將會於收到表格後兩個工作日內完成處理。申請提款到第三者帳戶將不獲處理。為免延誤，請您於提交表格前仔細檢查已填寫的資料。本公司不會因客戶引致的錯誤而承擔任何責任。

In order to withdraw funds or / and close an account, (1) please clearly complete the necessary information below (2) the form must be signed and dated. Please submit via email or fax to the address or number noted below. The request will begin to be processed within 2 business days upon receipt. Any requests to withdraw funds to a third party will not be processed. In order to avoid any delays please review your information carefully before submitting. Hantec Markets (Australia) Pty Limited is not responsible for errors made by the account holder.

第一部份 Part 1			
帳號 Acct No.			姓名 Name
提款金額 Amount	<input type="checkbox"/> 美元 USD	<input type="checkbox"/> 澳元 AUD	
	<input type="checkbox"/> 日元 YEN	<input type="checkbox"/> _____	

**第二部份 Part 2** 請在適當方格內填上資料。 Please fill in the appropriate information.

提款 Fund Withdrawal													
<p>注意 Note :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>美元兌港幣的兌換率根據市場行情而定，毋須預先通知客戶。The exchange rate for USD against HKD will be subject to the market and no prior notice will be given.</li> <li>客戶需承擔中轉行徵收的手續費。The costs of intermediary bank incurred should be born by the client(s).</li> <li>一般情況，匯款需時 2-5 個工作日。Generally, the funds will be received in 2-5 business days.</li> </ul>													
受款人姓名 Beneficiary Name													
銀行帳號 Bank AC No.													
受款銀行 Beneficiary Bank													
銀行地址 Bank Address													
附言 Message	國際匯款代碼 SWIFT Code	<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>											

內部轉款 Internal Fund Transfer			
<p>本公司對由於內部轉款至第三者引起的糾紛概不負責。本公司有權對轉款資料進行必要的確認，亦有權拒絕處理認為任何不恰當的內部轉款。</p> <p>Hantec Markets (Australia) Pty Limited shall be harmless of any and all claims because of a third party internal fund transfer. Hantec Markets (Australia) Pty Limited may contact the Client(s) for confirmation and preserve the right of rejection to any improper internal fund transfer.</p>			
轉入帳號 To Account	客戶姓名 Account Name		

取消帳戶 Account Closure			
<input type="checkbox"/>	取消交易帳戶 Close the account	如有任何意見 Comments, if any	

本人／吾等確認本人／吾等在此帳戶內的交易正確無誤。  
I/We declare that all trades done at above-mentioned account are true and correct.

簽署 Signature	內部專用 For Office Use Only				
	S.V.	CFM	INP	CHK	APP

如有任何疑問及查詢，歡迎通過以下方式與我們聯繫：Should you have any enquiries, please do not hesitate to reach us at:

電話 Telephone : 10800 153 0055 (中國電信用戶) | 10800 853 0055 (中國聯通用戶)  
 008 0187 6034 (台灣) | 800 965 369 (其他)  
 專線 Dedicated Line : 4007 165 900 (中國) | 電郵 E-mail : [cs@hantecmarkets.com](mailto:cs@hantecmarkets.com)  
 網站 Web Site : [www.hantecmarkets.com](http://www.hantecmarkets.com) | [www.auhantec.com.au](http://www.auhantec.com.au)